

Súd: Krajský súd Trenčín
Spisová značka: 23To/84/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3615010019
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 11. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ondrej Samaš
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2015:3615010019.1

Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ondreja Samaša a sudcov JUDr. Františka Kováča a JUDr. Patrika Príbelského, PhD. na verejnom zasadnutí konanom dňa 30. novembra 2015 prejednal odvolanie obžalovaného

D. H.,

nar. XX.XX.XXXX v D., trvale bytom D., T. XXXX/XX, prechodne bytom F. XX, Q. nad U., na verejnom zasadnutí neprítomného,

ktoré podal proti rozsudku Okresného súdu Partizánske, sp.zn. 2T/8/2015 zo dňa 08. apríla 2015 a takto

r o z h o d o l :

Podľa § 319 Tr.por. sa odvolanie obžalovaného zamietá, pretože nie je dôvodné.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom súdu prvého stupňa bol obžalovaný D. H. uznaný vinným z prečinu podvodu podľa § 221 ods. 1, 2 Tr.zák., pretože dňa 16.06.2011 v presne nezistenom čase v Žabokrekoch nad Nitrou v autobazáre S. P. AUTO s.r.o. uviedol do omylu kupujúcich G. L. a D. H., spoločníkov spol. C., s.r.o. ohľadne vlastností kupovaného tovaru, nakoľko jedným z hlavných kritérií kupujúcich bol počet najazdených kilometrov vozidla, ktorým vystavil faktúru na kúpu motorového vozidla Fiat Ducato 2,3 JTD, VIN: Q farba strieborná metalíza, s počtom kilometrov na tachometri 138.728 km, pričom pred kupujúcim úmyselne zamlčal skutočnosť o ktorej mal vedomosť, a to že došlo k zásahu do tachometra predávaného vozidla a zníženiu hodnoty ukazovateľa najazdených kilometrov minimálne o 351.601 km, vzhľadom k čomu kupujúci zaplatili bankovým prevodom na účet spol. S.P. AUTO, s.r.o. kúpnu cenu 11.400 €, ktorá bola neoprávnene navýšená oproti kúpnej cene, ktorá by zodpovedala skutočnému počtu najazdených kilometrov vozidla, čím obžalovaný svojím konaním spôsobil poškodenej spoločnosti JUMAPERT, s.r.o., so sídlom Hrušovany škodu vo výške 2.923 €.

Bol z a to odsúdený podľa § 221 ods. 2 Tr.zák. s použitím §§ 36 písm. j/, 38 ods. 3 Tr.zák. k trestu odňatia slobody na 12 mesiacov, pričom podľa §§ 49 ods. 1 písm. a/, 50 ods. 1 Tr.zák. mu bol výkon trestu podmienenečne odložený na skúšobnú dobu 16 mesiacov.

Podľa § 288 ods. 1 Tr.por. bola poškodená NPN - Priemyselné lepidlá, s.r.o. Nitra s nárokom na náhradu škody odkázaná na občianske súdne konanie.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie obžalovaný, ktoré zahlásil do zápisnice o hlavnom pojednávaní ihneď po vyhlásení rozsudku. Následne obžalovaný odvolanie písomne odôvodnil prostredníctvom svojho obhajcu. V podrobných dôvodoch obhajca predovšetkým uviedol, že zistené

skutočnosti v priebehu ako prípravného konania, tak aj konania pred súdom nenasvedčujú absolútne skutočnosti, že bol spáchaný trestný čin. Žiadnym spôsobom nebola preukázaná skutočnosť, že obžalovaný mal vedomosť o tom, že na vozidle došlo k manipulácii s tachometrom, resp. nemal vedomosť o inom počte najazdených kilometrov, ako je stav, kedy vozidlo prevzal od predávajúceho v Nemecku. Obhajca poukázal na výpoveď svedka K. A. F., ktorý uviedol, že obžalovaný nedostal informáciu o skutočnom počte najazdených kilometrov. Pokiaľ ide o predloženú fotografiu týmto svedkom, kde je zachytený stav kilometrov na tachometri, táto fotografia nie je stotožnená s autom, ktoré je predmetom tohto konania žiadnym identifikátorom. Obhajca ďalej uviedol, že aj pri predaji auta medzi spoločnosťou Berger&Slibar GmbH a vyššie uvedeným svedkom došlo na faktúre zo dňa 06.01.2011 k dodatočnému dopísaniu údaju o počte najazdených kilometrov. Teda aj pôvodní vlastníci vozidla sa týmto spôsobom mohli brániť pred prípadnou zodpovednosťou za pozmenenie tohto údaju. Mala byť preto použitá zásada „in dubio pro reo“ a obžalovaný mal byť spod obžaloby oslobodený. Obhajca navrhol rozsudok súdu prvého stupňa podľa § 321 ods. 1 písm. b/, c/ Tr.por. zrušiť v celom rozsahu s tým, aby odvolací súd postupom podľa § 322 ods. 3 Tr.por. sám obžalovaného spod obžaloby oslobodil z dôvodu podľa § 285 písm. c/ Tr.por. Alternatívne obhajca navrhol po zrušení rozsudku súdu prvého stupňa vec vrátiť súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

Na verejnom zasadnutí konanom o odvolaní navrhol prokurátor krajskej prokuratúry odvolanie obžalovaného podľa § 319 Tr.por. ako nedôvodné zamietnuť.

Odvolací súd podľa § 317 ods. 1 Tr.por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, ako aj správnosť postupu konania, ktoré týmto výrokom predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie nie je dôvodné.

Pokiaľ ide o procesný postup orgánov činných v trestnom konaní a súdu prvého stupňa, v tomto smere nebola v odvolaní vytykaná žiadna chyba, pričom ani odvolací súd nezistil také chyby, ktoré by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr.por.

K namietaným skutkovým zisteniam súdu prvého stupňa, uvádza senát odvolacieho súdu nasledovné. Súd prvého stupňa vykonal na hlavnom pojednávaní dokazovanie, ktorého výsledky podrobne popísal v odôvodnení svojho rozhodnutia. Pri skutkových úvahách súd správne uzavrel, že možno s dostatočnou mierou istoty mať za preukázané, že bolo úmyslom obžalovaného zamlčať pred kupujúcim skutočnosť, že došlo k zásahu do počítadla najazdených km predmetného vozidla.

Je síce možné prisvedčiť názoru obhajcu v odvolaní v tom, že aj predajca predmetného auta v Nemecku (svedok A.R. F.) mohol mať záujem, ako predajca ojazdených áut, na „stočení“ najazdených km. Okolnosti prípadu však pre takéto správanie svedka nesvedčia. Tu poukazuje senát odvolacieho súdu na nasledovné. Nič nebránilo tomuto svedkovi, aby vo svojej výpovedi „dôraznejšie“ usvedčoval obžalovaného, napr. opakovaným tvrdením, že obžalovaného, ako kupcu zo Slovenska, výslovne upozornil na stav najazdených kilometrov, takmer 500.000 km. Ak by predmetné kilometre „stočil“ sám tento svedok o takmer 350.000 km, nepochybne by predajná cena bola podstatne vyššia, než cena, za ktorú on sám vozidlo kúpil od pôvodného majiteľa. Obidve tieto ceny sú pritom po odpočítaní dane takmer rovnaké. Práve naopak, rozdiel v cene (v jej podstatnom zvýšení) sa prejavil až u obžalovaného, keď predával auto poškodenej spoločnosti JUMAPERT, s.r.o. Tento rozdiel v prospech tohto predajcu pritom podľa znalca zodpovedá „stočeniu“ vyššie uvedených 350.000 km. Ak by mal predajca v Nemecku „stáčať“ kilometre, vyhotovením fotografie o skutočných kilometroch by prakticky poskytoval dôkaz vo svoj prospech.

Senát odvolacieho súdu navyše poukazuje aj na záujem obžalovaného opravovať vozidlo sám v podobe poskytnutia doživotného servisu s výnimkou náhradných dielov. Taktiež pri poruche auta v Rakúsku obžalovaný nechcel, aby ho dali tam opravovať a sám prišiel auto odtiahnuť na Slovensko. Svedčí to o záujme obžalovaného na tom, aby motor auta „neotvárala“ tretia osoba, ktorá by bez akýchkoľvek problémov zistila, že vozidlo nemá najazdené cca 150.000 km podľa tachometra, ale takmer 500.000 km podľa opotrebovania vnútorných častí motora.

Senát odvolacieho súdu v zhode s názorom súdu prvého stupňa ustálil, že niet pochybností o tom, že reálne malo vozidlo najazdených v dobe, keď ho kúpil v Nemecku obžalovaný, takmer pol milióna km. Taktiež bolo bez akýchkoľvek pochybností preukázané, že pri predaji vozidla na Slovensku obžalovaným S.P. AUTO, s.r.o. poškodenej spoločnosti JUMAPERT, s.r.o. malo motorové vozidlo Fiat DUCATO 2,3

JTD na tachometri 138.728 km. Z okolností prípadu pritom bez akýchkoľvek pochybností možno dospieť k záveru, že tento rozdiel v kilometroch „zabezpečil“ úmyselne obžalovaný s cieľom dosiahnuť „zisk“, čo sa mu aj podarilo. Práve z tohto dôvodu obžalovaný ani nemal záujem na písomnom zdokumentovaní reálneho počtu kilometrov pri kúpe vozidla v Nemecku, čo by mu bránilo vozidlo predať s takým ziskom, ako sa mu to podarilo.

Je síce možné prisvedčiť názoru obhajcu aj v tom, že predmetná fotografia o stave kilometrov nemá potrebné identifikačné znaky. Táto je však v súlade s tvrdením svedka A.R. F., že si spravidla robil fotografie stavu kilometrov vozidiel, ktoré predáva. Navyše stav kilometrov zodpovedá počtu kilometrov deklarovaný pôvodným majiteľom. Niet pritom pochybností, že ide o fotografiu prístrojovej dosky, vrátane tachometra vozidla uvedeného v obžalobe.

Odvolačný súd preskúmal aj postup súdu prvého stupňa pri rozhodovaní o treste. Zistil pritom, že uložený trest odňatia slobody zodpovedá použitým zákonným ustanoveniam a je uložený v sadzbe podľa § 221 ods. 2 Tr.zák. zníženej podľa § 38 ods. 3 Tr.zák. (od 12 mesiacov až 44 mesiacov).

Výrok o náhrade škody taktiež zodpovedá ustanoveniu § 288 ods. 1 Tr.por, pretože výška škody uvedená vo výroku o vine v súčasnosti z hľadiska jej náhrady už nie je aktuálna najmä preto, že vozidlo si odkúpil jeden zo spoločníkov pôvodne poškodenej spoločnosti.

Z takto rozvedených dôvodov rozhodol odvolací súd tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu zákon nepripúšťa žiadny ďalší riadny opravný prostriedok.